

Questions

[Translation]

Hon. Bryce Mackasey (Minister of Manpower and Immigration): Statistical records for the Canada Manpower Training on-the-job Program are maintained on the basis of each Canada Manpower Centre and census geographic code but not by electoral district. The Portneuf constituency is serviced by the following CMCs: *Quebec East*—except villages of Montauban and Notre-Dame-des-Anges; rural municipalities of Notre-Dame-des-Anges-de-Montauban, Rivière-à-Pierre and St-Rémi; the unorganized. *Grand'Mère*—the villages of Montauban and Notre-Dame-des-Anges; rural municipalities of Notre-Dame-des-Anges-de-Montauban, Rivière-à-Pierre and St-Rémi; the unorganized.

Following are the responses applicable to these two CMCs as at May 10, 1972: (a) number of applications: Quebec East, 157; Grand'Mère, 34; Total, 191. (b) Number of projects accepted: Quebec East, 128; Grand'Mère, 22; Total, 150. (c) Average duration per trainee: Quebec East, 18 weeks; Grand'Mère, 13 weeks; Average, 16 weeks. Number of trainees: Quebec East, 341; Grand'Mère, 189; Total 530. (d) Total training on-the-job expenditures committed: Quebec East, \$474,982.23; Grand'Mère, \$133,248.38; Total, \$608,230.61.

[English]

DEVELOPMENT OF PHARMACEUTICAL PRODUCTS

Question No. 427—**Mr. Rowland:**

1. What is the amount spent by the government, through grants or otherwise, on the development of pharmaceutical products?
2. In the past five years, how many pharmaceutical products have been developed with the assistance of the government?
3. Of the pharmaceutical products referred to in part 2, how many were eventually manufactured and marketed by Canadian-owned drug manufacturing companies in each of the past five years?
4. Does the government require that pharmaceutical products developed with the assistance of federal research grants or other federal assistance be produced and marketed by Canadian-owned drug manufacturing companies and, if not, for what reasons?

Mr. Bruce Howard (Parliamentary Secretary to Minister of Industry, Trade and Commerce): 1. The Department of Industry, Trade and Commerce, through its Industrial Research and Development Incentives Act, granted \$2,064,000 to drug companies for research on pharmaceutical products during the years 1967 to 1972. In addition during the same period \$1,309,000 was loaned to pharmaceutical companies through the Pharmaceutical Industry Development Assistance Program to assist them in expanding and improving their operations, which includes their product development capabilities. Direct research grants under the Department of Industry, Trade and Commerce Program for Advancement of Industrial Technology to pharmaceutical manufacturers to date has amounted to \$217,127.

2. In total, 17 new products have been developed which include products licensed by Canadian-owned companies under the provisions of Bill C-102 and hitherto not available from sources other than the patent holder. In addition six new products are presently under development.

3. Twelve new pharmaceutical products developed in part with federal funds, and available through licensing

[Mr. Godin.]

resultant from changes in the Patent Act incorporated under Bill C-102 have been made available by Canadian-owned companies to the Canadian public in the last five years, eight of them during 1970 and four during 1971.

4. Recipients of grants under IRDIA are required to sign a statement that they are free to exploit the results of their new product developments abroad in most world markets. It is understood that in certifying this statement the applicants will endeavour to build plants for the manufacture of these products in Canada and do as much in the way of export development from Canada as is commercially feasible. Similarly under the PAIT program recipients of grants must show that should a new product be developed they will undertake its manufacture in Canada to the maximum extent commercially possible without prejudicing their financial position. These programs do not make a distinction between Canadian-owned companies and non Canadian-owned companies. All companies which are incorporated federally or in a province in Canada are eligible for assistance. The nationality of their shareholders or officers is not a condition. To restrict the assistance to Canadian-owned companies would be to fail to utilize the very considerable technological and worldwide marketing capabilities of the foreign-owned companies in Canada, some of which have made considerable investment in Canada and account for a major portion of Canadian drug exports.

BORDEN-CAPE TORMENTINE FERRY SERVICE—*MV JOHN HAMILTON GRAY*Question No. 430—**Mr. Macquarrie:**

1. Will the *MV John Hamilton Gray* be returned to the Borden-Cape Tormentine ferry service and, if so, on what date?
2. What new ships are being constructed for this service?
3. When are such ships to be ready for service?
4. What improvements are being made on the facilities of the *Vacationland* and *Holiday Island*?

Mr. Gérard Duquet (Parliamentary Secretary to Minister of Transport): 1. The *MV John Hamilton Gray* is currently on the Borden-Cape Tormentine service and will be remaining there until May 23 when she will be withdrawn from service for refit.

2. No new ships are being constructed for this service at the present time. However, sufficient capacity to meet the anticipated demands is being assured through the interchange of vessels between the Gulf service and the PEI service and through the addition of two new vessels last year.

3. Not applicable in view of the answer to No. 2.

4. Washrooms are being installed on the lower car deck of each of these vessels and these will be ready in time for the return of the vessels to service this spring.

PAYMENTS MADE TO MANITOBA UNDER NATIONAL HEALTH AND WELFARE PROGRAMS

Question No. 516—**Mr. Murta:**

What were the total contributions and payments made to the Province of Manitoba under Department of National Health and Welfare programs during the past fiscal year?